

**ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΑΝΩΤΕΡΗΣ ΚΑΙ ΑΝΩΤΑΤΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ  
ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ**

**ΠΑΓΚΥΠΡΙΕΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ 2010**

**Μάθημα: ΙΣΠΑΝΙΚΑ**

**Ημερομηνία και ώρα εξέτασης: Παρασκευή, 21 Μαΐου 2010, 11:00 - 14:15**

**Το εξεταστικό δοκίμιο αποτελείται από 7 σελίδες**

**Να απαντήσετε σε όλα τα ερωτήματα. Όλες οι απαντήσεις να γραφούν στο  
τετράδιο απαντήσεων**

**SOLUCIONES**

-----

**PRIMERA PARTE**

**EXPRESIÓN ESCRITA**

**(30 puntos)**

The screenshot shows an email client window titled "Sin título". The email header includes "Cuenta: rgarciaqil (rafael garcia qil)", "Prioridad: Normal", and "Asunto: ¡Excursión!". The body of the email contains the following text:

Hola, amigo/-a,  
¿Qué tal? En tu último mensaje me dijiste que ibas a salir de excursión con tu colegio. ¿Cómo lo pasaste? ¿Adónde fuisteis? ¿Dónde comisteis? ¿Viste algo interesante? ¡Cuéntamelo todo!

Aquí todo bien, te echo de menos. Te mando un fuerte abrazo

Besitosssss

Conchita

**Lee este correo electrónico y contesta a tu amiga Conchita. (150-200 palabras)**

<p><b>Competencia comunicativa</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Adecuación al tema</li> <li>- Capacidad de relatar, describir y expresar una idea / sentimiento o / y defender un punto de vista</li> <li>- Claridad, coherencia y cohesión textual</li> </ul>	<p>3</p> <p>10</p> <p>5</p>	<p><b>18 puntos</b></p>
<p><b>Competencia lingüística</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Competencia morfosintáctica</li> <li>- Competencia léxica</li> <li>- Grado de elaboración de discurso</li> </ul>	<p>5</p> <p>5</p> <p>2</p>	<p><b>12 puntos</b></p>

**Total: 30 puntos**

Lee los siguientes textos y haz todos los ejercicios.

Ejercicio 1:

### UN JAMÓN POR CADA RESERVA EN UN HOTEL DE ALMUÑÉCAR

Ya les dan los 'Niños gratis', relajantes circuitos en un *spa* de regalo y, como no podía ser de otra manera, un trato selecto... pero los hoteleros de la Costa Tropical **son conscientes de que** en estos tiempos de crisis tienen que ofrecer a sus clientes un poco más por el mismo dinero. Por eso en el Hotel Bahía Almuñécar han pensado en ofertar un regalo gancho como plus para animar las reservas y dejar más contentas aún a las familias españolas que elijan este cuatro estrellas almuñequero para veranear. Los clientes que reserven cuatro noches se llevarán de regalo un jamón de bodega. Y si se quedan por lo menos siete noches, de vuelta a casa podrán añadir a su equipaje un jamón ibérico, el regalo más **castizo** y uno de los que sin duda más ilusión hace a las familias españolas.

De hecho, la idea de 'primar' a los veraneantes con jamones se le ocurrió al director del hotel Bahía de Almuñécar, Pedro Molina, al observar que cuando sorteaban regalos en las cenas de Navidad de su hotel el trabajador que salía más contento siempre era el que se llevaba el jamón. Daba igual que en el sorteo hubiera MP4 o bicicletas incluso de **más valor económico**. Si **les tocaba** el jamón, les daba más alegría.

La oferta del jamón se lanzó ayer a los *touroperedores* y se vende ya en las agencias de toda España. Molina confía en que tenga éxito. «Seguro que nos copian», bromea. «Si sale bien, el año que viene también regalaremos jamones en el Bahía Tropical». Lo que está claro es que los clientes de este hotel recordarán sus vacaciones en la Costa Tropical con buen sabor de boca.

#### A. Contesta verdadero o falso.

(7x1,5=10,5 puntos)

- |    |   |   |   |
|----|---|---|---|
| 1) | En el hotel Bahía los padres no pagan por sus hijos.              | V | F |
| 2) | Hay que quedarse más de cuatro noches para ganar un jamón.        | V | F |
| 3) | Los hoteleros hacen ofertas especiales por la crisis.             | V | F |
| 4) | En la cena de Navidad todos los trabajadores se llevan un jamón.  | V | F |
| 5) | La idea original es de un cliente.                                | V | F |
| 6) | La oferta del jamón se vende en las agencias desde el año pasado. | V | F |
| 7) | El director se queja de que otros hoteles han copiado su idea.    | V | F |

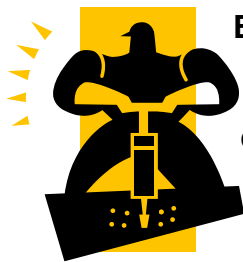
#### B. Elige entre las tres opciones, aquella que tenga un significado equivalente al de la expresión en el texto.

(4x2=8 puntos)

- 1) los hoteleros de la Costa Tropical son conscientes de que....
- ...no creen que
  - ...**tienen en cuenta que**
  - ...dudan que
- 2) el regalo más castizo
- ...horrible
  - ...comestible
  - ...**típico**

- 3) ... de más valor económico...
- a) ... más barato
  - b) ... precioso
  - c) ... **más caro**
- 4) Si les tocaba...
- a) ...**ganaban**
  - b) ...compraban
  - c) ...comían

## Ejercicio 2:



El Consejo Nacional de Vialidad informó esta noche del cierre total de un puente en la ruta nacional 209 que comunica San Rafael con Aserrí. Se desconoce cuánto durarán las reparaciones. Como ruta alternativa se recomienda ir por San Juan de Dios.

Adaptado de La Nación, Costa Rica

---

### C. Lee este cartel y elige la opción correcta.

(2,5 puntos)

- a) **Todavía se puede ir de San Rafael a Aserrí en coche.**
- b) Las reparaciones del puente durarán dos días.
- c) El puente cerrado está entre los pueblos de San Rafael y San Juan de Dios.

### Ejercicio 3:

guía del Ocio .com

Más de 226.000 personas comparten tus gustos en **supermotor.com**

→ clubocio

Regístrate en Club Ocio y podrás ganar muchos premios

Elige una provincia

Madrid

Elige un tema

Portada

IR

**Musical**  
**Hoy no me puedo levantar**  
Tercera temporada.  
El espectáculo musical del grupo Mecano bate records en taquilla. Música pop para una noche mágica.  
Lugar: Teatro Movistar, Gran Vía, 54.  
Horario: 24.00 – 3.20.  
Precio: 20-40 €.

**Pedro Almodóvar** vuelve a sorprender con **Volver**, un melodrama lleno de humor. Una mujer tiene que tomar decisiones sobre su vida mientras los fantasmas del pasado vuelven a su presente.  
Precio: (sábados, domingos y festivos): 6,2 euros ; (Todos los días): 6 euros ; primera sesión (lunes, martes, miércoles, jueves, viernes): 4,5 euros.  
Pases: de lunes a domingo: 16.00, 18.10, 20.20, 22.30.

**CANALES**

- > Cine
- > Conciertos
- > Viajes
- > Hoteles
- > ClubOcio

**SERVICIOS**

- > SMS
- > Restaurantes
- > Móvil Ocio
- > Encuentros
- > e-tienda

**URUMEA**  
Los sabores caseros de siempre en una casa de comidas tradicional.  
Tipo de cocina: casera  
Especialidad: merluza frita.  
Precio: de 35 a 50 euros.

**MUSEO PICASSO DE BARCELONA**  
*Picasso*  
**Picasso 2006**  
Para celebrar el 125 aniversario del nacimiento del pintor, el Museo Picasso ofrece una exposición única. Ven a conocer a este artista internacional.  
Lugar: Museo Picasso.  
Horario: de martes a sábados de 10.00 a 19.00, domingos de 10.00 a 14.00.  
Lunes, cerrado.  
Precio: entrada gratuita.

**ZOO – ACUARIO**  
Un paseo por el mundo animal. Apto para niños.  
Horario: de lunes a viernes de 11 a 18. Sábado y domingo de 11 a 19. Las taquillas cierran 30 minutos antes.  
Precio: adultos: 14,90 euros; niños de 3 a 7 años y tercera edad: 12,20 euros y menores de 3 años, gratis.

**D. Lee esta guía del ocio. ¿Qué actividades les recomiendas a estas personas? (Hay más opciones que soluciones) (3x3=9 puntos)**

**D.1.** Iñaki: Soy estudiante y no tengo mucho dinero. Mi pasión es el arte contemporáneo y me encantan los animales. **Picasso**

**D.2.** Pepe y Lola: Somos médicos y trabajamos hasta muy tarde. Nos encanta salir hasta la madrugada. No nos gusta la música clásica. **Musical / Hoy no me puedo levantar**

**D.3.** Maricarmen y Juanjo: Tenemos tres hijos y el próximo domingo queremos hacer algo con ellos. Los tres son amantes de la naturaleza. **Zoo**

5

**TERCERA PARTE**

**USO DE LA LENGUA**

**(20 puntos)**

1. **Completa los huecos del siguiente texto con una de las opciones que se proponen abajo. (10x1=10 puntos)**

**Dos años de prisión a una madre por pegar a la profesora de su hija**

El Juzgado de lo Penal 23 de Barcelona ha condenado esta mañana \_\_\_\_\_ (1) dos años de prisión a una mujer que agredió a la profesora de su hija \_\_\_\_\_ (2) 6 de noviembre de 2008. El fallo sigue la doctrina de equiparar las agresiones a docentes con las que sufren los agentes de seguridad. El juicio estaba previsto para esta mañana pero no \_\_\_\_\_ (3) ya que las partes han alcanzado un acuerdo sobre la pena a imponer.

La madre \_\_\_\_\_ (4) por un delito de atentado en concurso y por otro de lesiones. Esta interpretación legal se produce \_\_\_\_\_ (5) hace cuatro años el entonces Fiscal Jefe de Cataluña, José María Mena, diera una instrucción a sus fiscales para que las agresiones cometidas contra profesores o personal sanitario de centros públicos tuvieran la misma consideración que los atentados contra agentes \_\_\_\_\_ (6) seguridad.

La sentencia considera que Milagros Flores, de 45 años, acudió al instituto de educación secundaria Roger de Flor de Barcelona, sobre las 17 horas, y se abalanzó sobre la profesora de ciencias sociales, \_\_\_\_\_ (7) al suelo y después le arrancó varios mechones de cabello. Posteriormente, Flores arrinconó a la víctima contra la pared, la golpeó y la arañó, \_\_\_\_\_ (8) le profería amenazas de muerte.

Fuentes judiciales han explicado que, al parecer, el motivo de la agresión fueron los supuestos insultos que la maestra profería contra la hija de Flores, de 13 años de edad. \_\_\_\_\_ (9), la defensa ha negado esa explicación y sostuvo que la agresión fue gratuita e injustificada y que la menor iba aprobando la \_\_\_\_\_ (10) de ciencias sociales.

Adaptado de El País, 07/04/2010

- |     |                           |                      |                             |
|-----|---------------------------|----------------------|-----------------------------|
| 1.  | a) de                     | b) para              | c) a                        |
| 2.  | a) <b>el</b>              | b) al                | d) de                       |
| 3.  | a) <b>se ha celebrado</b> | b) celebrese         | c) se había celebrado       |
| 4.  | a) condenó                | b) ha sido condenado | c) <b>ha sido condenada</b> |
| 5.  | a) <b>después de que</b>  | b) antes de          | c) después de               |
| 6.  | a) <b>de</b>              | b) en                | c) para                     |
| 7.  | a) tirándolo              | b) tirarla           | c) <b>tirándola</b>         |
| 8.  | a) <b>al tiempo que</b>   | b) antes de          | c) durante                  |
| 9.  | a) Además                 | b) Tal vez           | c) <b>Sin embargo</b>       |
| 10. | a) profesora              | b) escuela           | c) <b>asignatura</b>        |

2. **Elige la opción adecuada**

(10x1=10 puntos)

- 1) – Oye, estos huevos fritos te han salido buenísimos.  
– Claro, porque \_\_\_\_\_ he frito con el aceite muy caliente.
- a) **los**
  - b) las
  - c) lo
- 2) –Tienes mala cara. ¿Qué te pasa?
- a) –Es que no me he puesto las gafas.
  - b) –Es que me ha picado una abeja.
  - c) **–Es que anoche salí con unos amigos y tomé unas copas de más.**
- 3) – ¿Cuántos años tiene Ángel?  
– No lo sé, tendrá \_\_\_\_\_ treinta años.
- a) pocos
  - b) **unos**
  - c) más
- 4) –Madrid es muy importante para mí porque es \_\_\_\_\_
- a) **la ciudad donde nací.**
  - b) la ciudad en nací.
  - c) que nací en.
- 5) –¿\_\_\_\_\_ el azúcar? Es que me gusta el café muy dulce.
- a) **Me pasas**
  - b) Puede dejarme
  - c) Me presta
- 6) –¿\_\_\_\_\_ el teléfono? Es para avisar a mis padres de que llegaré tarde.
- a) Podrías coger
  - b) **Te importa si uso**
  - c) Puedo llamar
- 7) –El fin de semana conocí a los padres de Ricardo, son muy simpáticos, \_\_\_\_\_ muy bien .
- a) son
  - b) parecen
  - c) **me cayeron**

8) –¿\_\_\_\_\_ alguna vez en Sevilla?

–Sí, estuve hace dos años con mis padres y me encantó. Es una ciudad preciosa.

- a) **Has estado**
- b) Estuviste
- c) Estabas

9) En clase \_\_\_\_\_ comer y solo \_\_\_\_\_ beber agua.

- a) es prohibido / dejan
- b) **no se puede / se permite**
- c) es obligatorio / no se admiten

10) –¿\_\_\_\_\_ mucho que no ves a Tomás?

–Uf, sí, \_\_\_\_\_ la fiesta de Navidad no lo he vuelto a ver.

- a) **Hace / desde**
- b) Desde / hace
- c) Hace / desde que